



# Rodgau Zeitung

Nr. 44 / 2025 · 59. / 47. Jahrgang · Freitag, 31. Oktober 2025 zum Wochenende

Unabhängiges Wochenblatt · Amtsverkündigungsblatt der Stadt Rodgau



## Enorme Bandbreite künstlerischen Schaffens

### Rodgau Art 25: Interesse an der lokalen Kunstszene wächst weiter

Rodgau (ah) Am vergangenen Wochenende präsentierte sich die Rodgau Art 25 im Bürgerhaus Nieder-Roden mit einer beeindruckenden Breite an künstlerischen Positionen. 75 Künstlerinnen und Künstler stellten Malerei, Skulptur, Zeichnung, Fotografie, Grafik, Digital Art und vieles mehr aus. Die Atmosphäre war geprägt von regem Austausch zwischen Besuchern und Ausstellungsteams; einfaches Schaulpublikum war selten, vielmehr suchten Besucher das Gespräch, holten Anregungen und diskutierten Kunst- und Arbeitsprozesse. Zur Eröffnung begrüßten Erste

Stadträtin Janika Martin und Kulturdezernent Winno Sahn die Gäste, bevor Stephan Langer am Bass und Georg Göb am Piano die Vernissage musikalisch begleiteten. Langer gehört auch zu den Ausstellern, wodurch der Abend eine reizvolle Mischung aus Kunst und Musik erhielt. Am Samstag und Sonntag lud Winno Sahn bei einer Führung durch die Ausstellung (Foto) dazu ein, die Werke gezielt zu entdecken. Am Sonntagvormittag fand das Werkstattgespräch mit Sahn und zwei Rodgauer Künstlerinnen bzw. Künstlern statt, mit dem Thema „Künstlerisches Schaffen in Rodgau“. Gerd Steinle

präsentierte eine Retrospektive über mehr als 40 Jahre seiner künstlerischen Arbeit – die Bühne gehörte ihm ganz allein. Das Werkstattgespräch am Sonntag war somit Zentrum des Austauschs und der Auseinandersetzung mit regionalen Strömungen. Die Rezeption der Besucher zeigte, dass Vielfalt auch hier Programm ist: Von Kleinformaten über mythische Fotografie bis hin zu keramischen Formen, Tattoo-Skizzen, digitalen Arbeiten und abstrakten Gemälden – die Bandbreite war enorm. Besonderes Gewicht legte die Organisatorin Daniela Ziegler auf das Raumkonzept. Die Halle bot unge-

wöhnlich viel Kleinformates, was eine neue Raumschaffung ermöglichte. Im Foyer ergänzten Fotografien und keramische Arbeiten das Programm. Diese Neuerungen sollten laut Ziegler auch weiterhin Teil des Formats bleiben, denn sie sorgen für Luftigkeit und Klarheit in der Präsentation. Die Aufteilung der Räume wurde angepasst – eine Entscheidung, die sich als sinnvoll erwiesen hat. Der Erlös der Einnahmen des Künstlerkaffees geht wieder an SOS Kinderdörfer. Der SOS Helferkreis sorgte wie gewohnt für das leibliche Wohl mit Kuchen und deftigen Angeboten und trug damit zur freundschaftli-

chen, offenen Atmosphäre der Veranstaltung bei. Hochkarätige Neuerungen, aber auch bewährte Formate prägten die diesjährige Rodgau Art. So bewiesen die vielen neuen Teilnehmenden – auch aus Rodgau –, dass das Interesse an der lokalen Kunstszene weiterhin wächst. Gleichzeitig wurde deutlich, dass eine gute Präsentation genauso wichtig ist wie das Schaffen selbst: „Oft ganz tolle Sachen, ganz tolle Objekte, aber die Art der Präsentation, das kann halt nicht jeder Künstler oder jede Künstlerin automatisch denken.“ Dieses Erkenntnisprinzip leitet die Fortentwicklung

der Ausstellung durch gezielte Anpassungen in Raumaufteilung, Beleuchtung und Präsentationsformen. Besucherinnen und Besucher zeigten sich sichtlich zufrieden: Die Rodgau ART hat ihren Ruf als vielseitige Plattform bewahrt, auf der Kunst unterschiedlicher Genres aufeinandertreffen, diskutiert und auch gekauft wird. Die Mischung aus Kunst, Dialog, Musik und gemeinnütziger Wirkung machte die Veranstaltung zu einem lebendigen Ort des Austauschs – eine Erfolgsgeschichte für Rodgau und seine Künstlerinnen und Künstler.

(Fotos: ah)

## Miteinander-Zeit - Gesellschaftsspiele für alle

### Familienzentrum Rodgau lädt ein

Rodgau (RZ) Gemeinsam mit der Stadtbücherei organisiert das Team des Familienzent-

rums am Samstag, 15. November, von 14 bis 17 Uhr einen tollen Nachmittag. Eingeladen

sind Mama, Papa, Oma, Opa, Onkel, Tante, Kinder und alle, die Spaß an Spielen haben. Gemeinsam verbringen die Teilnehmenden drei Stunden voller Spaß mit einer Auswahl nominierter Kinder- und Familienspiele. Dabei ist zum Beispiel auch das Spiel „Flipp 7“ von Kosmos, das für die Wahl zum Spiel des Jahres 2025 nominiert war. Zwei Fachkräfte für Gesellschaftsspiele von den „Brettspielgeistern“ sind vor Ort, um Regeln zu erklären und

bei Fragen zu unterstützen. Der Nachmittag findet in der Stadtbücherei Nieder-Roden statt und eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**CarTank 24**  
Seit 1964 für Sie da!  
SPAREN, TANKEN, SPAREN = günstig tanken + mehr!

mit **zusammen Bürgern e.v.**  
Rodgaus Wahlverein  
www.zusammen-mit-buergern.eu · kontakt@zmb-ev.de · 06106/18215

**GLOBUS BAUMARKT**  
als Beilage in Teilen dieser Ausgabe!

**RWR**  
Renate Wölflé Rodgau  
Parfümerie · Kosmetikpraxis  
Vordergasse 31 · 63110 Rodgau  
Telefon 0 61 06 / 1 59 36

**SCHLEICHER** Autohaus GmbH  
KFZ - Service für alle Marken  
Spezialisiert für KIA und TOYOTA  
Borsigstr. 10 - 12 · 63110 Rodgau Nieder-Roden  
Tel. 06106/26 84 00 · info@autohaus-schleicher.de  
www.autohaus-schleicher.de

**Heusenstammer Goldschmiede**  
Ihr Fachteam für: Trauringe · Uhren · Diamanten · Gold · Silber  
Wir kaufen Ihr Altgold zu Höchstpreisen

Goldschmuck	Goldmünzen und -barren	Zahngold
Silberschmuck	Silbermünzen und -barren	Silberbesteck

Unser Service für Sie: Gravuren · Reparaturen · Anfertigungen · Uhrenservice · Goldankauf  
Frankfurter Str. 58 a · 63150 Heusenstamm · Tel. 06104 - 1788  
heusenstammgoldschmiede@yahoo.com  
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. 10.00 - 18.00 Uhr, Mi. 10.00 - 15.00 Uhr, Sa. geschlossen.

**DAHLER**  
Ihr Immobilienmakler in Hanau und Offenbach  
DAHLER Hanau / Offenbach dahlere.com/hanau  
T 06181 99 11 970

Zur Website:

**Wenn's zuhause nicht läuft, wir helfen.**  
Beratung Verkauf Installation Kundendienst  
**Küchenstudio ELEKTROFISCHER**  
www.elektro-fischer-rodgau.de  
Weiskircher Straße 21 - 23 · Rodgau-Jügesheim · Tel. 06106/15961

musterhaus küchen  
FACHGESCHAFT

**AZ** Alternatives Zentrum Rödermark  
Tickets 06074-4 86 02 85  
www.AZ-Rödermark.de

**Themenabend  
Sixties & Seventies Rock**  
Sa 1. Nov. 19 Uhr Kelterscheune

**Thabilé & Band**  
Sa 8. Nov. 20 Uhr Kelterscheune  
Read My Lips update  
South African Soul and Jazz

**KulturCafé**  
Sa 15. Nov. 17 Uhr Kelterscheune  
Musik:  
Jonas Noack

**Florian Hacke**  
Fr 21. Nov. 20 Uhr Kelterscheune  
Authentischkeit  
Stand-up & Satire

## VdK Nieder-Roden

Rodgau (RZ) Am Samstag, 8. November findet ab 14.30 Uhr der nächste Info- und Kaffeenachmittag im Sozialzentrum auf dem Puisseauxplatz 3 statt. Der Informationsteil befasst sich mit den Themen „Einsamkeit“ und „Umstrukturierung des LV und deren Auswirkungen auf die OV's und KV's“. Hier können Fragen zur Arbeit des VdK und dem neuen Vorstandsteam vor Ort und darüberhinaus den sozialen Angeboten hinsichtlich von Pflege, Barrierefreiheit, Mobilität und gesundheitlicher Einschränkungen informiert werden. Rückfragen sind möglich beim Ehrenvorsitzenden Klaus-Joachim Rink, Tel.: 06106 - 77 39 02, oder mit E-Mail an ov-nieder-roden@vdk.de. Gleichzeitig möchte der Vorstand des VdK OV Nieder-Roden auf den Friedhofsgang am Volkstrauertag, 16. November, um 12 Uhr auf dem Friedhof Nieder-Roden aufmerksam machen.

## Jahrgänge 1944/45 und 1945/46 Dudenhofen

Die Schuljahrgänge 1944/45 und 1945/46 Dudenhofen treffen sich beim Heringessen im Bürgerhaus-Restaurant Dudenhofen am Mittwoch nach der Kerb, am 12. November ab 18 Uhr, zum gemütlichen Beisammensein und zur Erinnerung an gemeinsame Zeiten.

## Verkehrsbehinderung: Lange Straße

Rodgau (RZ) Die Lange Straße wird zwischen Konrad-Adenauer-Straße und Nordring vom 3. November bis voraussichtlich Ende November gesperrt. Grund hierfür ist der Neubau einer Versickerungsmulde. Eine Umleitung für zu Fuß Gehende und Radfahrende erfolgt über den Parallelweg Höhe der Konrad-Adenauer-Straße 20.

**HEIZUNG - SANITÄR  
BIELER**  
Inh. Alireza Samandari Toosi  
**Das Service-Team**  
Tel. 061 06 - 6 18 57  
www.heizungsbau-bieler.de

## Beilagen-Hinweis

In der heutigen Ausgabe finden Sie Beilagen folgender Firmen  
(einige Beilagen finden Sie nur in Teilen der Ausgabe):

**Bauhaus, Edeka,  
Globus Baumarkt,  
JYSK, LIDL, Netto,  
Malteser Hausnotruf,  
Möbel Kempf,  
Rossmann,  
toom Baumarkt**

# Farbenfrohes Kürbisfest lockt die Besucher

Rodgau (ah) Trotz der schon fast winterlichen Temperaturen und dem kühlen Wind zog der Kürbismarkt in Rodgau-Jügesheim am Wochenende wieder zahlreiche Besucher an – ein Fest für die ganze Familie, das dem Herbst seinen farbenfrohen Glanz verlieh.



Von 11 bis 18 Uhr verwandelte sich das Zentrum rund um Rathaus und Rodgau Passage in eine Bühne des bunten Treibens, auf der Musik, Tanz, Kunsthandwerk und kulinarische Genüsse dominierten. Wie schon im Vorjahr lockten zwei Bühnen das Publikum mit abwechslungsreichem Programm. Moderator Marvin Kühne führte charmant durch den Tag und gab den Künstlerinnen und Künstlern die Bühne, die für mitreißende Momente sorgten. Auf der Rathausbühne sorgte der Auftritt der TROTTWALERSCHHE für ein besonderes Highlight des Tages. Die bekannte Pink Panthers der SKG Rodgau verzauberten das Publikum mit mitreißenden Tanznummern und strahlten gute Laune über den Platz. Ein magischer Blickfang und viel Spaß für die Kinder war die Seifenblasunterhaltung von Britta Schulze, die sich dieses Mal als Kürbis verkleidet hatte. Mit glitzernden

den Blasen begeisterte sie Groß und Klein rund um die Kirche. Thomas Richter (Crossfire) wusste erneut die Besucher hervorragend musikalisch zu unterhalten. In der Rodgau Passage sorgte DJ Sascha Beh für angenehme Beats und eine stimmungsvolle Hintergrundkulisse – perfekt, um entspannt den Sonntagsnachmittag zu genießen. Für die kleinen Besucher gab es eine Hüpfburg in bunten Farben, Kinderschminken verspricht fantasievolle Gesichter und die Gugisheimer Mädels vom SKG-Team boten dekorative Schminkkunst an. An den

Ständen der Kunsthandwerker konnten Besucher handgefertigte Produkte entdecken – von herbstlichen Dekorationen bis hin zu individuellen Geschenken, die sich perfekt als Herbstgeschenke eignen. Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt: Ein breites gastronomisches Angebot lud zum Schlemmen und Verweilen ein. Andernorts verführerische herzhaft Spezialitäten und süße Leckereien lockten die Gäste – der Duft von Kürbis und Herbstgewürzen lag in der Luft und machte Appetit auf mehr. Neben dem Marktgeschehen öffneten auch

die Geschäfte rund um das Rathaus, die Rodgau Passage und die Hegelstraße ihre Türen. Sie lockten mit entspanntem Sonntagsbummel und „Kürbismarktpreisen“, sodass sich der Tag zu einem gelungenen Herbstausflug mischte – Einkaufen, Genießen und Staunen an einem Ort. Gewerbeverein und Organisatoren würdigen in diesem Rahmen das Engagement der Helferinnen und Helfer. Ein besonderer Dank ging an Juan-Martin Gamo, der lange Jahre das Programm mitgeführt hat und trotz Verhinderung am diesjährigen Fest tätig

war. Sein Beitrag, das Kürbisfest aus der Taufe zu heben und zu gestalten, wurde gewürdigt und als bleibender Anstoß für kommende Jahre gesehen. Das Kürbisfest in Jügesheim war erneut eine lebendige Mischung aus Unterhaltung, Kunsthandwerk und kulinarischen Genüssen – ein Fest, das Herbstgefühle weckte, Gemeinschaft stärkte und Groß und Klein gleichermaßen auf seine Kosten kommen ließ. Ein gelungener Auftakt in die dunkle Jahreszeit, der Lust auf mehr Herbstmomente in Rodgau macht.

(Foto: ah)

## Lars Neumann als Vorsitzender bestätigt

### Mitgliederversammlung der CDU Rodgau



Das neue Vorstandsteam der CDU Rodgau (v.l.): Gerhard Weitz, Frank Berg, Clemens Jäger, Silke Rothe, Marc Hoffmann, Alexandra Schrod, Sabine Kretschmer, Marc Hattermann, Angelika Wientzek, Lars Neumann, Thomas Weber, Heiko Lautenschläger, Christopher Jaud, Max Breitenbach, Claudia Jäger und Melvin Stelke. (Foto: privat)

gern sehr geschätzt. Darüber hinaus gelinge es der CDU Rodgau immer wieder, durch gesellschaftliche und politische Veranstaltungen Präsenz zu zeigen – und damit nah an den Anliegen der Menschen zu

bleiben. Lars Neumann hob zudem die konstant gute und verlässliche Arbeit der CDU-Fraktion in der Koalition im Stadtparlament hervor, bei der die CDU Rodgau eine führende Rolle einnimmt

und maßgeblich zur positiven Entwicklung der Stadt beiträgt. Auch Clemens Jäger, Fraktionsvorsitzender der CDU in der Stadtverordnetenversammlung, zeigte sich optimistisch. Er rief die Mitglieder und den neuen Vorstand dazu auf, mutig in die Zukunft zu gehen und stimmte den Rodgauer Verband bereits auf die im März 2026 anstehende Kommunalwahl ein:

„Die CDU Rodgau ist für die kommenden Aufgaben gut gerüstet. Wir haben ein überaus kompetentes Team, die richtigen Antworten auf die Herausforderungen unserer Stadt und sind nun in der glücklichen Lage, gemeinsam mit unseren Koalitionspartnern aktiv Lösungen zu gestalten und die Entwicklung Rodgaus positiv zu lenken.“

## Erinnern und Gedenken in Dudenhofen

### munaVeRo lädt zu Veranstaltung am Jahrestag der Progromnacht

Dudenhofen (RZ) munaVeRo lädt am Jahrestag der Progromnacht – gemeinsam mit dem Verein Heimat, Geschichte und Kultur in Dudenhofen (HGKiD) und weiteren Unterstützern – zum traditionellen Erinnern und Gedenken an den Stolpersteinen und der Gedenktafel für die Familie Reinhardt in Dudenhofen ein. Frau Ursula Klein wird den Zugang zur Gedenktafel ermöglichen. Da der 9. November in diesem Jahr ein Sonntag ist, haben sich die Veranstalter darauf verständigt, zum Gedenken in Dudenhofen diesmal ausnahmsweise schon am frühen Mittag (11.30

Uhr) einzuladen, was es auch interessierten Kirchbesuchern ermöglicht, nach dem Gottesdienst an der Gedenkfeier teilzunehmen. Nur wenige Tage nach dem 2. Jahrestag des Überfalls der HAMAS auf Israel und in aufkeimender Hoffnung auf das Überwinden von Hass und Feindschaft kommt dem Erinnern am 87. Jahrestag des Pogroms eine besondere Bedeutung zu. Gerade angesichts der schrecklichen Ereignisse vom 7. Oktober 2023 und der nicht minder schrecklichen Folgen für die Menschen in GAZA dürfen wir keinen neuen Hass ge-

genüber jüdischen Menschen in unserem Land und in unseren Herzen aufkommen lassen. Der Gottesdienst der evangelischen Kirchengemeinde Dudenhofen am 9. November um 10 Uhr wird auch im Zeichen von Gedenken und der Erinnerung an diesen besonderen Tag stehen. Wie Frau Pfarrerin Christina Koch mitteilt, geht es dabei um Verantwortung, um Schuld und Versöhnung, damit ein Weg des Friedens möglich wird. Die Initiatoren rufen Anwohner\*innen, die bereit sind zu helfen, dazu auf, am Vormittag die Stolpersteine vor der Nieuwpoorter Straße 58 (und gerne

auch die in Weiskirchen - Schillerstraße 7 und Waldstraße 4) zu reinigen, um ihnen wieder Glanz und bessere Sichtbarkeit zu verleihen. Um 11.30 Uhr versammeln wir uns in Dudenhofen vor der Hausnummer 58 in der Nieuwpoorter Straße bei den Stolpersteinen für die Familie Reinhardt. Alle sind eingeladen, sich dem Gedenken anzuschließen. Wer mag, kann als eigenes Zeichen eine Blume oder nach jüdischer Tradition einen schönen Stein mitbringen und bei den Stolpersteinen oder unter der Gedenktafel in Dudenhofen ablegen.

Der munaVeRo Vorsitzende und eventuell weitere Redner\*innen werden dort mit kurzen Ansprachen aller Opfer der Verfolgung und Vernichtung durch die Nationalsozialisten gedenken. Britta Sauer umrahmt und begleitet das Gedenken musikalisch mit der Klarinette.

Hinweis: Für 17 Uhr hat der Heimat- und Geschichtsverein (HGV) Weiskirchen zusammen mit der Agentur für Kultur, Sport und Ehrenamt (AKSE) in die Synagoge (Hauptstraße, Ecke Röderweg) zu einem Vortrag eingeladen, über dessen Thema gesondert informiert wird.

# „Ein Feuerwerk an Musik“

## Gelungenes Geburtstagskonzert des Gesangvereins Germania Dudenhofen

Dudenhofen (ah) Für das Jubiläumskonzert zum 130-jährigen Vereinsjubiläum hatte sich der Gesangverein „Germania Dudenhofen“ einiges vorgenommen und der Applaus und Jubel und die minutenlangen „Zugabe“-Rufe bestätigten den Erfolg.

Die gekonnte und informative Moderation hatte bei diesem Konzert Dr. Astrid Gubin übernommen. Angelehnt an ein Gedicht, versprach sie „heute Abend werden Sie den blauen Himmel ever erleben. Es werden so viele wunderbare Lieder zu hören sein, sodass alle unsere Seelen erhellt und in ganz vielen Farben erstrahlen werden. Und das ist angemessen zum heutigen Anlass. Heute Abend erwartet Sie ein Feuerwerk an Musik aus dem 19. bis zum 21. Jahrhundert. Lieder über die Musik, die Natur und natürlich auch über die Liebe.“

Den Anfang machte der Männerchor mit dem „Festgesang“ von Christian Siegler. Der „Hymne aller Hymnen, die jemals für Männerchor geschrieben worden ist“. Es folgte



dann „Am herrlichen Rhein“ von Ernst Hansen, „Morgenrot“ von Robert Pracht, „Der Wanderer“ (Satz Georg Sorg) und „Fährmann hol über“, bekannt geworden in den 90er Jahren durch die Sängerin Bianca. Danach war der Chor „Mixed Generations“ mit sechs Liedern an der Reihe. Als erstes kam „One Moment in Time“, „die Olympiahymne, die als solche gar nicht gedacht war, komponiert von Albert Hammond und gesungen von Whitney Houston“, erläuterte

die Moderatorin. Weiter ging es mit „You raise me up“ von dem Norweger Rolf Lovland, „Welch ein Geschenk ist ein Lied“ von Reinhard May, „You are the Reason“ von Calum Scott, „Über 7 Brücken musst du geh'n“, besonders bekannt geworden durch Peter Dinklage, aber ursprünglich gespielt und gesungen von der Ostberliner Band „Karat“, und „Hallelujah“ von Leonard Cohen.

Dann übergab die Moderatorin der Festpräsidentin Claudia Jäger das Mikrophon, die

dem Geburtstagskind herzlich gratulierte und an ihre eigene Geschichte mit dem Gesangverein erinnerte: „Für mich persönlich beginnt diese Geschichte erst im Jahr 1970. Damals wurde das 75-jährige Jubiläum gefeiert, natürlich damals noch mit Festzelt, Festzug und allem, was dazu gehört. Ja, und ich durfte damals mit ganzen fünf Jahren die jüngste Festdame sein und im Festzug mitlaufen. Ich habe jetzt nicht allzu viele Erinnerungen, aber es gibt Fotos, wo

einige anwesende Damen dann auch drauf sind, Festdamen, Ehrendamen. Das ist so meine erste Erinnerung, mit dem Verein durchs Ort marschieren, Schritt halten, als jüngste Festdame, das war 1970.“ Sie zitierte einen Beitrag zum 90-jährigen Jubiläum des Vereins von einem Gründervater: „Immer strebe zum Ganzen und kannst du selber kein Ganzes werden, als Dienendes klebt, schließ an ein Ganzes dich an.“

Heute habe der Verein es mit „Wir sind Chor“ griffiger formuliert, aber das Zitat fasse eigentlich alle zusammen, für was der Verein steht: „Nur miteinander ist etwas möglich“. Der Verein stelle sich den Herausforderungen dieser Zeit, öffnete sich, biete auch neue Veranstaltungen an. Sie dankte auch dem Vorstandsteam, denn in Zeiten wie diesen sei es nicht immer ganz einfach, alle bei Laune und bei der Stange zu halten. Das Finale des ersten Konzerteils, war „Wenn bei Capri die rote Sonne im Meer versinkt“. Kein Lied stehe exemplarischer für die deutsche, italienische Sehnsucht in der

Zeit des 2. Weltkrieges und der Wirtschaftswunder-Ära nach Ende des Krieges, erläuterte Dr. Astrid Gubin. Der zweite Teil gehörte dann dem Gast, dem „Chorus Line-Ensemble“ aus Groß-Zimmern, auch geleitet von Alexey Gubin, der sich auch als Sänger mit „MyWay“ präsentierte. Das Chorus: Line-ensemble trat in den unterschiedlichsten Formationen auf und glänzte auch mit Solisten. Die Sängerinnen und Sänger präsentierten acht Lieder und begeisterten das Publikum. Zum Abschluss taten sich beide Chöre zusammen und sangen „Never enough“ von dem Duo Pasek and Paul und „Earth song“ von Micheal Jackson.

Der anschließende Applaus zeigte, dass die Germania hier ein denkwürdiges Jubiläumskonzert geboten hat. Aber damit war der Abend noch nicht zu Ende, denn anschließend stieg eine After-Konzert-Party, wo es noch viele Glückwünsche zum wirklich gelungenen Geburtstagskonzert gab.

(Foto: ah)

### Kreppelkaffee Nieder-Roden: Noch wenige Karten verfügbar

**HEIZUNG - SANITÄR  
BIELER**  
Das Service-Team sucht:  
Büroassistenz (m/w/d)  
Info: 06106 - 61857 oder  
kontakt@bieler-heizungsbau.de

Rodgau (RZ) Die Sitzungen der Kreppelkaffeefrauen Nieder-Roden, Fastnacht von Frauen für Frauen, finden am 23., 24 und 25. Januar 2026 im Bürgerhaus Nieder Roden statt.

Zum Teil sind die Sitzungen bereits ausverkauft, doch zurzeit gibt es noch wenige Karten. Kartenreservierungen bitte ausschließlich über die Hotline 0157 56667837 (gern auch per

whatsapp oder signal) oder per mail an kreppelkaffee@google-mail.com .

Im Kartenpreis von 18 Euro sind wieder ein Kreppel und Kaffee inklusive. Bitte beach-

ten, dass keine Karten zurückgenommen werden; der Erlös kommt caritativen Zwecken zu Gute - vom Reinerlös der letzten Sitzungen etwa dem Hospiz am Wasserturm und auch dem

Gießener Kinderhospiz.. Die reservierten Karten können beim Kartenvorverkauf im „maudS“ am Samstag, 20. November, von 14.30 bis 16.30 Uhr abgeholt werden.

Möbel

Kempff

Großes  
JUBILÄUMS-Finale

AUFGRUND DES GROßEN ERFOLGS VERLÄNGERT

BIS ZU

50%

JUBILÄUMS-RABATT AUF  
FREI GEPLANTE  
KÜCHEN

0%

JUBILÄUMS-FINANZIERUNG  
BIS ZU  
30 MONATE

\*+2) Details s. im Möbelhaus.

LIEFERUNG  
GESCHENKT\* +

4999,-

Grifflose Anbauküche

LIEFERUNG  
GESCHENKT\*

vito®

Beachten Sie unsere TOP-ANGEBOTE innenliegend!

Alle reduzierten Vorzugspreise sind Barzahlungsabholpreise gültig bei Teilnahme an unserem Stammkunden-Programm der Kempff-Mobile PremiumCard. Alle Artikel ohne Deko. Alles Barzahlungsabholpreise. \*EEK=Energieeffizienzklasse Geräteabb. ähnlich.



## Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Stadtverordnetenwahl und die Ausländerbeiratswahl in Rodgau am 15. März 2026

Hiermit fordere ich gemäß § 22 Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung vom 26. März 2000 (GVBl. I, Seite 198, 233) zuletzt geändert durch Verordnung vom 10. April 2025 (GVBl. 2025 Nr. 25) zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die am 15. März 2026 stattfindende Wahl zur Stadtverordnetenversammlung sowie für die Wahl zum Ausländerbeirat der Stadt Rodgau auf.

Die Frist zur Einreichung der Wahlvorschläge endet am Montag, dem 05. Januar 2026, 18.00 Uhr.

Es wird jedoch empfohlen, die Wahlvorschläge so frühzeitig vor dem 05. Januar 2026 einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, noch rechtzeitig behoben werden können. Die Frist ist eine Ausschlussfrist, die nicht verlängert werden kann.

### Wahlvorschlagsrecht

Die Wahl erfolgt auf Grund von Wahlvorschlägen, die den gesetzlichen Erfordernissen der §§ 10 bis 13 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) entsprechen. Wahlvorschläge können von Parteien im Sinne des Artikels 21 des Grundgesetzes und von Wählergruppen eingereicht werden.

Eine Partei oder Wählergruppe kann in jedem Wahlkreis nur einen Wahlvorschlag einreichen.

Die Verbindung von Wahlvorschlägen mehrerer Parteien oder Wählergruppen ist unzulässig.

### Wählbarkeit

Bei der Stadtverordnetenwahl sind neben Deutschen im Sinne des Art. 116 Abs. 1 Grundgesetzes auch die hier lebenden Angehörigen der übrigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union, die nichtdeutschen Unionsbürgerinnen und Unionsbürger, unter den gleichen Voraussetzungen wie Deutsche wählbar. Sie müssen am Wahltag das achtzehnte Lebensjahr vollendet haben und seit mindestens drei Monaten in der Stadt Rodgau wohnen. Nicht wählbar ist, wer infolge eines Richterspruchs die Wählbarkeit oder die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt.

Wählbar als Mitglied des Ausländerbeirates sind die wahlberechtigten ausländischen Einwohnerinnen und Einwohner, die am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet und seit mindestens drei Monaten in der Stadt Rodgau ihren Wohnsitz haben. Wählbar als Mitglied des Ausländerbeirats sind auch Deutsche im Sinne des Artikel 116 Abs. 1 des Grundgesetzes, die diese Rechtsstellung als ausländische Einwohner im Inland erworben haben oder die zugleich eine ausländische Staatsangehörigkeit besitzen, wenn sie die übrigen Voraussetzungen erfüllen.

Sie dürfen nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sein oder infolge Richterspruchs die Wählbarkeit oder die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzen.

### Inhalte und Form der Wahlvorschläge

Der Wahlvorschlag muss den Namen der Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese tragen. Der Name und die Kurzbezeichnung müssen sich von den Namen und der Kurzbezeichnung bereits bestehender Parteien und Wählergruppen deutlich unterscheiden. Der Wahlvorschlag darf beliebig viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten. Die Bewerberinnen und Bewerber sind in erkennbarer Reihenfolge unter Angabe des Familiennamens, Rufnamens, Tags der Geburt, Geburtsorts, Berufs oder Stands und der Anschrift (Hauptwohnung) aufzuführen.

Eine Bewerberin oder ein Bewerber darf für eine Wahl nur auf einem Wahlvorschlag benannt werden. Als Bewerberin oder als Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer die Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat; die Zustimmung ist unwiderruflich (Zustimmungserklärung, § 23 Abs. 3 Ziffer 1 KWO).

Der Wahlvorschlag muss von der Vertrauensperson und der stellvertretenden Vertrauensperson persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein. Sie werden von der Versammlung benannt, die den Wahlvorschlag aufstellt. Die Vertrauensperson oder die stellvertretende Vertrauensperson kann durch schriftliche Erklärung des für den Wahlkreis zuständigen Parteiorgans oder der Vertretungsberechtigten der Wählergruppe aberufen und durch eine andere ersetzt werden, die als Ersatzperson von einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung benannt wurde. Soweit in diesem Gesetz nichts anderes bestimmt ist, sind nur die Vertrauensperson und die stellvertretende Vertrauens-

person, jede für sich, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Wahlvorschläge von Parteien und Wählergruppen, die während der vor dem Wahltag laufenden Wahlzeit nicht ununterbrochen mit mindestens einer Abgeordneten / einem Abgeordneten oder Vertreterin / Vertreter in der zu wählenden Vertretungskörperschaft oder im Hessischen Landtag oder aufgrund eines Wahlvorschlags aus dem Lande im Bundestag vertreten waren, müssen außerdem von mindestens zweimal so vielen Wahlberechtigten persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein, wie Mitglieder zu wählen sind (Unterstützungsunterschriften, § 11 Abs. 4 KWG).

Dies sind für die Wahl zur Stadtverordnetenversammlung der Stadt Rodgau 90 Unterschriften. Für die Wahl des Ausländerbeirates sind dies 22 Unterschriften.

Eine wahlberechtigte Person darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen; hat jemand mehrere Wahlvorschläge für eine Wahl unterzeichnet, so ist seine Unterschrift auf allen weiteren Wahlvorschlägen für diese Wahl ungültig. Die Wahlberechtigung der unterzeichnenden Person muss im Zeitpunkt der Unterzeichnung gegeben sein und ist bei Einreichung des Wahlvorschlags nachzuweisen.

### Aufstellen der Wahlvorschläge

Die Bewerberinnen und Bewerber für die Wahlvorschläge werden in geheimer Abstimmung in einer Versammlung von den Mitgliedern der Partei oder Wählergruppe im Wahlkreis oder den aus ihrer Mitte gewählten Vertreterinnen / Vertreter (Vertreterversammlung) aufgestellt und ihre Reihenfolge im Wahlvorschlag festgelegt. Bei der Aufstellung sollen nach Möglichkeit Frauen und Männer gleichermaßen berücksichtigt werden. Vorschlagsberechtigt ist auch jede Teilnehmerin / jeder Teilnehmer der Versammlung; den Bewerberinnen / Bewerbern ist Gelegenheit zu geben, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen. Eine Wahl mit verdeckten Stimmzetteln gilt als geheime Abstimmung. Das Nähere über die Wahl der Vertreterinnen / Vertreter für die Vertreterversammlung, über die Einberufung und Beschlussfähigkeit der Mitglieder- oder Vertreterversammlung sowie über das gesetzlich nicht geregelte Verfahren für die Aufstellung von Wahlvorschlägen und für die Benennung der Vertrauenspersonen regeln die Parteien und

Wählergruppen.

Über den Verlauf der Versammlung ist eine Niederschrift aufzunehmen. Die Niederschrift muss Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, die Form der Einladung und die Zahl der erschienenen Mitglieder oder Vertreterinnen / Vertreter, die Ergebnisse der Abstimmungen sowie über die Vertrauenspersonen und die jeweiligen Ersatzpersonen nach § 11 Abs. 3 Satz 3 KWG enthalten. Die Niederschrift ist von der Versammlungsleiterin / dem Versammlungsleiter, der Schriftführerin / dem Schriftführer und zwei weiteren Mitgliedern oder Vertretern zu unterzeichnen; sie haben dabei gegenüber der Wahlleitung an Eides statt zu versichern, dass die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber in geheimer Abstimmung erfolgt ist und die Anforderungen, dass jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und den Bewerberinnen und Bewerbern Gelegenheit gegeben worden ist, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen, beachtet worden ist. Die Wahlleitung ist zur Abnahme einer solchen Versicherung an Eides statt zuständig; sie gilt als Behörde im Sinne des § 156 des Strafgesetzbuches.

### Einreichung, Änderung und Rücknahme von Wahlvorschlägen

Die Wahlvorschläge sind spätestens am 69. Tag vor der Wahl, dem 05. Januar 2026, bis 18:00 Uhr (Ausschlussfrist) schriftlich bei meiner Geschäftsstelle einzureichen: Magistrat der Stadt Rodgau Fachbereich Bürgerservice und Wahlen

Hintergasse 15, 63110 Rodgau  
Telefon: 06106/693-1332 (bitte Termin vereinbaren).

E-Mail: wahlen@rodgau.de  
Mit dem Wahlvorschlag (Wahlvorschlag, Vordruckmuster KW Nr. 6) sind in Anlagen einzureichen:

- Schriftliche Erklärungen der vorgeschlagenen Bewerberinnen und Bewerber, dass sie ihrer Aufstellung zustimmen und ihnen die Modalitäten des Erwerbs der Rechtsstellung einer Vertreterin / eines Vertreters nach § 23 des Gesetzes bekannt sind (Zustimmungserklärung, Vordruckmuster KW Nr. 9); die Erklärung muss Angaben darüber enthalten, ob die Bewerberin / der Bewerber nach den Bestimmungen über die Unvereinbarkeit von Amt und Mandat an der Mitgliedschaft in der Vertretungskörperschaft gehindert ist, sowie eine Verpflichtung der Bewerberin / des Bewerbers, später eintretende Hinderungsgründe der Wahlleitung mitzuteilen,

- eine Bescheinigung des Magistrats der Stadt Rodgau, dass die Bewerberinnen und Bewerber die Voraussetzungen der Wählbarkeit erfüllen (Bescheinigung der Wählbarkeit, Vordruckmuster KW Nr. 10),

- die Niederschrift über die Versammlung, in der die Bewerberinnen und Bewerber aufgestellt worden sind, mit den nach § 12 Abs. 3 des Gesetzes vorgeschriebenen Angaben und Versicherungen an Eides statt (Niederschrift der Versammlung, Vordruckmuster KW Nr. 11),

in den Fällen des § 11 Abs. 4

- Name, Vornamen und Anschrift der Unterstützerinnen und Unterstützer des Wahlvorschlags sowie eine Bescheinigung des Magistrats über ihre Wahlberechtigung (Unterstützungsunterschrift, Vordruckmuster KW Nr. 7, nur auf Anfrage bei der Gemeindegewahlleitung erhältlich). Die Unterstützungsunterschriften dürfen erst nach Aufstellung des Wahlvorschlags durch eine Mitglieder- oder Vertreterversammlung unterzeichnet werden. Vorher geleistete Unterschriften sind ungültig. Ein Wahlvorschlag kann bis zur Zulassung am 16. Januar 2026 durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und der stellvertretenden Vertrauensperson ganz oder teilweise zurückgenommen werden. Nach der Zulassung können Wahlvorschläge nicht mehr geändert oder zurückgenommen werden.

Die Wahlvorschlagsformulare (Vordruckmuster) können von der Internetseite: [www.wahlen.hessen.de](http://www.wahlen.hessen.de) unter der Rubrik:

Kommunalwahlen, Allgemeine Kommunalwahlen, Vordrucke für Parteien und Wählergruppen heruntergeladen werden. Es wird empfohlen, die Parteienkomponente unter <https://www.votemanager.de/parteienkomponente> im Internet zu nutzen. In diesem extra für bewerbende Parteien oder Wählergruppen angelegten Portal können die Vordrucke für die Teilnahme an der Gemeinde- und Ausländerbeiratswahl online ausgefüllt, verwaltet, heruntergeladen und ausgedruckt werden. Die Parteienkomponente hilft dabei, einen Wahlvorschlag vollständig und fehlerfrei zu erstellen.

### Mitgliederzahl der Stadtverordnetenversammlung und des Ausländerbeirates

Maßgebend für die Zahl der zu wählenden Stadtverordneten ist diejenige Einwohnerzahl, die für den letzten Termin vor der Bestimmung des Wahltages vom Hessischen Statistischen Landesamt festgestellt und veröffentlicht worden ist.

Die für die Stadtverordnetenwahl maßgebliche Einwohnerzahl der Stadt Rodgau beträgt 45.261. Demnach sind in der Stadt Rodgau 45 Stadtverordnete zu wählen.

Nach § 6 Absatz 2 der Hauptsatzung der Stadt Rodgau sind für den Ausländerbeirat in Rodgau 11 Mitglieder zu wählen. Rodgau, den 27.10.2025

**Gregor Fanroth**  
Gemeindegewahlleiter

**Ambulante Hauskrankenpflege  
Sozialstation Rodgau gGmbH**  
Borsigstraße 56, Johanniter-Haus  
**Tel. 06106/3281**  
WIR PFLEGEN IN RODGAU!

## NOTDIENST

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst  
Asklepios-Klinik Seligenstadt,  
Zentraler Bereitschaftsdienst, Tel. 116 117**

Montag und Dienstag 19–24 Uhr  
Donnerstag 19–24 Uhr  
Mittwoch 14–24 Uhr  
Freitag 14–Montag 7 Uhr

**Rettungsdienst/Krankentransport**  
Leitstelle Dietzenbach, Tel. 06074/19222

**Zahnärztlicher Notdienst**

**Sprechstunden:** Sa. von 15–18 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen von 9–12 Uhr u. 15–18 Uhr, Mi. von 15–18 Uhr.

**Rufbereitschaft:** Von Sa. 8 Uhr bis Mo. 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr bis zum Morgen 8 Uhr, Mi. von 18 Uhr bis Do. 8 Uhr.

**Die Ansage des zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt über die kostenpflichtige Servicenummer:**

**0 18 05 / 60 70 11**

## BERATUNG/HILFE

**Tagesmütter:** Vermittlung über das Tageselternbüro der Stadt Rodgau: Tel. 693-11 67, [tageseltern@rodgau.de](mailto:tageseltern@rodgau.de)

**Guttempler in Hessen:** Rat und Hilfe bei Alkoholproblemen für Betroffene und Angehörige. Kontakt unter 06073/6064029 und 0176/32128590 Gemeinschaft „Lauterborn“, freitags 19.00 Uhr, Weiskirchen, Schillerstraße 27b. Nottelefon Sucht: 0180/3652407.

„Die Brücke“: Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle, Wittenberger Straße 1, Rödermark, Tel. 06074/865440, Sprechzeiten: Mo. bis Do. 9–17 Uhr, Fr. 9–15 Uhr.

**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Rodgau:** Tel. 829624 Bereitschaftsdienst für Notfälle in der Wasserversorgung, Tel. 829625 Bereitschaftsdienst für Notfälle im Kanal- und Abwasserbereich und Tel. 82964948 Bereitschaftsdienst für Notfälle Bauhof außerhalb der Dienstzeiten der Stadtwerke. Telefon 82960 während der Dienstzeiten der Stadtwerke.

**Sozialstation Rodgau gGmbH:** fachgerechte, individuelle sowie ambulante Kranken- und Altenpflege zu Hause Tel. 06106/3281 (87100 Johanniter) **Soziale Dienste der Johanniter:** Essen aus Rädern, Behindertenassistenz, Hausnotruf, Einkaufsdienste, Hauswirtschaft, Ambulanter Hospizdienst, Tel. 06106/87100

**Parkinson-Selbsthilfegruppe:** Treffs monatlich zweimal im Gasthaus „Zum Engel“ in Nieder-Roden. Infos bei W. Dauer, Tel. 06182/21367.

**Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“:** Treffen jeweils dienstags um 19 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in der Dietrich-Bonhoeffer-Str. 2–4 in Weiskirchen.

**Beratung für Eltern, Kinder und Jugendliche des Caritasverbandes Offenbach/Main e.V.,** Puisseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: [suchtberatung@bz-ost-caritas.de](mailto:suchtberatung@bz-ost-caritas.de)

**Suchtberatung des Suchthilfezentrums Wildhof e.V.,** Puisseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: [suchtberatung@bz-ost-caritas.de](mailto:suchtberatung@bz-ost-caritas.de)

**Schuldnerberatung des Diakonischen Werkes,** Puisseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: [schuldnerberatung@bz-ost-caritas.de](mailto:schuldnerberatung@bz-ost-caritas.de)

**Caritas Allgemeine Lebensberatung,** Puisseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-25, Mo. bis Do. von 9 bis 16 Uhr.

**Familienberatung des Deutschen Kinderschutzbundes in Rodgau** Schillerstraße 27b, 63110 Rodgau, Tel. 06106/62186, email: [dksb\\_rodgau@web.de](mailto:dksb_rodgau@web.de), tel. erreichbar Mi. u. Fr. 9–11 Uhr, Do. 14–16 Uhr. [www.kinderschutzbund-rodgau-roedermark.de](http://www.kinderschutzbund-rodgau-roedermark.de)

**Frauenberatungsstelle und Notruf:** Hochstädter Str. 1, Tel. 06106/3111, Frauenhaus 06106/13360.

**Sozialverband VdK-Rodgau**

Beratung: Sozialzentrum Puisseauxpl. Nieder-Roden. Beratung nur nach Voranmeldung unter Tel. 06106/773902

### Impressum

## Rodgau Zeitung

**Herausgeber:** Rhein Main Verlags GmbH, Bieberer Str. 137, 63179 Obertshausen, Tel. 06104-667204-0, [info@rheinmainverlag.de](mailto:info@rheinmainverlag.de), Geschäftsführung: Bernd Maas, Angelika Hofferberth

**Erscheinungsweise:** Ab freitags zum Wochenende flächendeckend in Rodgau

**Büro:** Bieberer Str. 137, 63179 Obertshausen  
Tel. 06104-667204-0

**Redaktion:** Silke Theurer (V.i.S.d.P.)

**E-Mail:** [redaktion@heimat-zeitungen.de](mailto:redaktion@heimat-zeitungen.de)

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 12.00 Uhr

**Anzeigen:** [anzeigen@heimat-zeitungen.de](mailto:anzeigen@heimat-zeitungen.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 12.00 Uhr

**Layout, Anzeigensatz und Druck:** Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

**Vertrieb:** EGRD Direktwerbung GmbH, Obertshausen, Tel. 06104-4970-0

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de).

## Seniorenclub Weiskirchen

Rodgau (RZ) Der Seniorenclub Weiskirchen lädt alle Seniorinnen und Senioren recht herzlich zu einem gemütlichen Kaffeemittag am 5. November ab 14.30 Uhr in den kleinen Saal des Bürgerhaus Weiskirchen ein.

Ein Kaffeedeckel ist bitte mitzubringen.

## Apotheken-Notdienst

- |        |  |
|--------|--|
| 01.11. | <b>Apotheke St. Peter</b><br>Schillerstr. 11-13, Weiskirchen, Tel.: 06106/5152   |
| 02.11. | <b>Rodau Apotheke</b><br>Dieburger Straße 35, Rödermark, Tel.: 06074/98501       |
| 03.11. | <b>Palatium Apotheke</b><br>Palatiumstr. 3, Seligenstadt, Tel.: 06182/3768       |
| 04.11. | <b>Beethoven Apotheke</b><br>Beethovenstr. 21 C, Obertshausen, Tel.: 06104/42755 |
| 05.11. | <b>Stadt Apotheke</b><br>Marktplatz 4, Seligenstadt, Tel.: 06182/3308            |
| 06.11. | <b>Adler Apotheke</b><br>Puisseauxplatz 1, Nieder-Roden, Tel.: 06106/72767       |
| 07.11. | <b>Löwen Apotheke</b><br>Fahrstraße 81, Babenhausen, Tel.: 06073/2534            |

**Grabmale aus Naturstein von**  
**MARMOR STENGER**  
 NATURSTEINE  
 Hegelstr. 5, Rodgau-Dudenhofen  
**Tel. 0 61 06 / 29 08 00**  
 www.MarmorStenger.de



**120 km Draht und Gitter**  
**1900 Türen und Tore am Lager**

**DRAHT WEISSBÄCKER**

**ZÄUNE · GITTER · TORE**

**Draht-Weissbäcker KG**  
 Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
 Tel. (06071) 98810  
 Fax (06071) 5161  
 www.draht-weissbaecker.de  
 E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- auch **Montagen**
- auch **Privatverkauf**

stetter @kauhnacht SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter @kauhnacht

**stetter-lagerverkauf.de**

**Elektro-Hausgeräte**

Willi Stetter e.K. • Inhaber Willi Stetter  
 Hauptsitz: Roßdorf • Hauptstr. 69 • Tel. 06071/7 43 00  
 Filiale Mömlingen • Oberburger Str. 13 • Tel. 06022/20 43 26

**Einkauf leicht gemacht...**

Sie nennen uns den besten Internetpreis für Ihr Wunschgerät - telefonisch oder per E-Mail.

Wir kontaktieren Sie, um diesen Preis zu bestätigen oder ggf. zu unterbieten sowie Weiteres (Abholung, Lieferung, Zahlungsweise, Termin etc.) zu klären.

Lieferfähigkeit vorbehalten. Wir bearbeiten nur realistische, seriöse Anfragen. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

stetter @kauhnacht SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter @kauhnacht

**Fliesen-Haus** G M B H

*Ihr Fliesenfachgeschäft und Meisterbetrieb*

*Kompetenz, Auswahl, Beratung, Service...*

www.fliesen-haus.de  
 eMail: fliesenhaus@t-online.de  
 Am Mühlacker 17 - 64839 Münster  
 Tel. 06071 - 31215 - Fax 612410

www.rheinmainverlag.de  
 Ihre Onlinezeitung

**RheinMainVerlag**

**Automarkt**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
 Tel. 03944/36160, www.wm-aw.de Fa.

**NOCH TERMINE FREI!**

**GAWE-BAU**

Ihr Spezialist für Außenanlagen & Sanierungen

- PFLASTERARBEITEN
- Hofsanierungen
- Plattenarbeiten
- Kellerwandisolierungen
- Erd- & Kanalarbeiten

**JETZT ANGEBOT SICHERN!**

**GAWE-BAU** seit 1983  
 Auf der Beune 9 • 64839 Münster  
 Tel. 06071 / 391991  
 www.gawestrassenbau.de  
 Rufen Sie uns an - kostenlose Beratung!

**Stadtteiltreff in Nieder-Roden**

Nieder-Roden (RZ) Das Team der städtischen Gemeinwesenarbeit im Stadtteilbüro lädt zum nächsten Stadtteiltreffen ein. Es findet am Dienstag, 3. November, um 18 Uhr im Sozialzentrum, Puiseauxplatz 3, statt. Bürger sowie Vereine und Initiativen, die ihren Tätigkeitsschwerpunkt in Nieder-Roden haben, können sich hier austauschen. Bei diesem Treffen

wird Sabrina Grab-Achard von der Stabsstelle Stadtentwicklung als Gast anwesend sein, um Fragen rund um das Sozialzentrum zu beantworten. Das Stadtteiltreffen bietet alle zwei Monate eine offene Plattform zum Austausch. Das Stadtteilbüro Nieder-Roden ist über Telefon 693-1251 oder -1250 und über Mail an gemeinwesenarbeit@rodgau.de zu erreichen.

**Herr Eiffler kauft an**  
 Pelze aller Art, Alt u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernstein-schmuck, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschätzung.  
**Zahle absolute Höchstpreise! 100% seriös und diskret!**  
 +++Barabwicklung vor Ort+++  
 Mo. - So.: 8.00 - 20.00 Uhr  
**☎ 06105 / 9 67 60 55**

**Herr Zeiß kauft an**  
 Pelze aller Art, Alt u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernstein-schmuck, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschätzung.  
**Zahle absolute Höchstpreise! 100% seriös und diskret!**  
 +++Barabwicklung vor Ort+++  
 Mo. - So.: 8.00 - 20.00 Uhr  
**☎ 06104 / 6 70 79 40**

**Frau Danna sucht und kauft**  
 Pelze, Zinn aller Art, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Haushaltsauflösungen, Bleikristalle, Bilder, Modeschmuck, Silber aller Art, Bernstein, Leder und Krokotaschen, Schallplatten, Schreib- und Nähmaschinen, Figuren, Gobelin, Teppiche, Porzellan, Krüge, Möbel, Gardinen, Tischdecken, Uhren. Kostenlose Beratung und Anfahrt bis 100 km sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise, 100% diskret, Barabwicklung vor Ort.  
 Mo.-So.: 7.30-21.00 Uhr  
**Tel. 069 - 34 87 58 42**

**Zukunftsfähig heizen Mit Flüssiggas an morgen denken**

Wer heute modernisiert oder baut, steht vor der Frage nach der richtigen Energieversorgung. Eine zuverlässige und bezahlbare Heizlösung ist wichtiger denn je - zumal das Heizungsgesetz (GEG) spätestens ab 2045 eine klimaneutrale Wärmeversorgung vorschreibt. Mit Flüssiggas bleiben Immobilienbesitzerinnen und -besitzer flexibel: Es ist netzunabhängig und nahezu überall einsetzbar - gerade im ländlichen Raum ein Vorteil für die private und gewerbliche Nutzung. Durch den perspektivischen Einsatz von biogenem Flüssiggas ist die Wärmeversorgung zudem zukunftsfähig.

Flüssiggas und kann meist ohne technische Anpassungen in bestehenden Anlagen genutzt werden. Wer jetzt auf Flüssiggas setzt, kann seine Versorgung an die gesetzlichen Anforderungen anpassen: Ist die kommunale Wärmeplanung bereits abgeschlossen, kann mit einer Gasbrennwerttherme und 65 % Futuria Propan GEG-konform geheizt werden. Steht die Planung noch aus, ist ein stufenweiser Einstieg möglich. Laut Berechnungen von Primagas lassen sich die Energiekosten innerhalb von 16 Jahren dadurch um rund 25 % reduzieren.



gas auf den deutschen Markt. Immobilienbesitzerinnen und -besitzer profitieren von einem Partner, der seit Jahrzehnten verlässlich an ihrer Seite steht - und die Wärmewende aktiv mitgestaltet. Ob eine Versorgung mit Flüssiggas infrage kommt, lässt sich mit dem digitalen „VoraussetzungsCheck“ auf der Website von Primagas testen. Rund 100.000 Privathaushalte, Gewerbe- und Industriebetrieben vertrauen auf die Energie des Versorgers. Mehr Informationen finden Sie unter [www.futuriapropan.de](http://www.futuriapropan.de) und [www.primagas.de](http://www.primagas.de).

**Primagas feiert 75-jähriges Jubiläum**  
 Seit 75 Jahren steht Primagas für verlässliche Energieversorgung. 2018 brachte Primagas als erster Energieversorger biogenes Flüssig-

**Obstbaumschnittseminar: Freie Plätze**

Rodgau (RZ) Wie jedes Jahr führt die StreuObstCoOp Rodgau Maßnahmen für die Pflege von Streuobstwiesen und somit für den Naturschutz durch. Für das Obstbaum-

schnittseminar in Theorie und Praxis sind noch wenige Plätze zu vergeben. Das Schnitt- und Pflegeseminar findet am 08.11.2025 in den Räumen des Vereinsheim

des Wanderclub Edelweiß im Stadtteil Dudenhofen statt. Der praktische Teil wird im Freien auf einer Streuobstwiese in Dudenhofen durchgeführt. Die Kosten betragen inkl. Mittagessen 20 Euro. Anmeldungen werden per E-Mail an [streuobstcoop@in-dudenhofen.de](mailto:streuobstcoop@in-dudenhofen.de) entgegengenommen. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt. Nähere Informationen an die Teilnehmenden folgen nach der verbindlichen Anmeldung.

**Geburtstagskinder**

Dudenhofen	
01.11. Biswanath Pal, Hainhausen	90 Jahre
06.11. Alfred Liebich, Jügesheim	85 Jahre
01.11. Wolfgang Winkler, 02.11. Astrid Heinke, Nieder-Roden	85 Jahre
04.11. Rolf Thuß, 04.11. Renate Herrmann, 05.11. Heini Lein, Weiskirchen	90 Jahre
06.11. Helene Löw, 07.11. Anelika Rütten,	85 Jahre
	80 Jahre

www.rheinmainverlag.de  
 Ihre Onlinezeitung

**RheinMainVerlag**

*Goldhaus Obertshausen*

**VERTRAUEN IST GOLD WERT**

Ihr Partner für den Ankauf von Wertgegenständen wie zum Beispiel:

- Gold
- Silber
- Uhren
- Bestecke & Zinn
- Schmuck
- Münzen
- Barren
- Antiquitäten

Seit über 20 Jahren Ihr Experte vor Ort!

Vertrauen ist Gold wert - besonders, wenn es um Erbstücke und Schmuck geht. Ich bin Holger Honig, Inhaber des Goldhaus Obertshausen und seit über 20 Jahren Ihr Ansprechpartner für den fairen Ankauf von Gold, Silber und Edelmetallen. In angenehmer Atmosphäre berate ich Sie ehrlich, diskret und mit Feingefühl. Ganz ohne Druck - aber mit viel Erfahrung. Schauen Sie vorbei - ich nehme mir Zeit für Sie!



*Holger Honig*

Holger Honig | Bahnhofstraße 58 | 63179 Obertshausen  
 Tel.: 0 6104 9 531315 | [www.goldhaus-obertshausen.de](http://www.goldhaus-obertshausen.de)  
 Mo.-Fr: 10.00-13.00 Uhr | 15.00-18.00 Uhr oder nach Vereinbarung  
 P rechts von der Kirche vor dem Pfarrhaus

**Hospizbegleitung: Infoabend**

Rodgau (RZ) Im nächsten Jahr findet im Hospiz Am Wasserturm in Rodgau wieder ein Ausbildungskurs für ehrenamtliche Hospizbegleiterinnen und -begleiter statt. Wer sich dafür interessiert, ist zum Infoabend am Mittwoch,

5. November, um 18 Uhr eingeladen. Hospizleiterin Claudia Bauer-Herzog stellt die Kursinhalte sowie den organisatorischen Ablauf vor und beantwortet Fragen. Im Anschluss wird um 19 Uhr der Film „Philipp Mickenbecker - the real

life“ gezeigt - er kann auch unabhängig vom Infoabend gerne besucht werden; eine Anmeldung ist nicht nötig. Das Hospiz, eine Einrichtung des gemeinnützigen Unternehmens Mission Leben, befindet sich in Jügesheim in der Straße Am

Wasserturm 15. Im Ausbildungskurs geht es unter anderem um Werte in der Hospizarbeit, Nähe und Distanz, Aufgaben des multiprofessionellen Teams, Einblicke in die Arbeit der Bestatter. Die Leitung des Kurses übernehmen

men Claudia Bauer-Herzog und Hospizseelsorgerin Annette Röder; dazu kommen Fremddozentinnen und -dozenten, um Beispiel das SAPV-Team Hanau (Spezialisierte ambulante Palliativversorgung). Der kostenlose Kurs umfasst 100 Stunden,

die über neun Monate verteilt werden. Kursort ist das Hospiz Am Wasserturm in Rodgau, geplant sind auch Exkursionen. Voraussetzung für die Teilnahme ist ein persönlicher Kennlernermin mit der Kursleitung.



# KIRCHENGEMEINDEN IN RODGAU

## Kath. Pfarrgemeinden Rodgau

### Samstag, 1. November Allerheiligen

14.00 Uhr: Jügesheim Gräbersegnung, beginnend in der Trauerhalle auf dem Waldfriedhof u. anschl.

Gräbersegnung, anschl. Gräbersegnung auf dem Alten Friedhof

18.30 Uhr: St. Marien Sonntagvorabendmesse

### Sonntag, 2. November

9.30 Uhr: St. Matthias Hochamt – Dankamt für alle Verstorbenen der vergangenen 12 Monate

9.30 Uhr: Pfarrheim Kindergottesdienst

11.00 Uhr: St. Nikolaus Kindergottesdienst

14.30 Uhr: Nieder-Roden Gräbersegnung, Beginn in der Trauerhalle, anschl. Gräbersegnung

18.00 Uhr: Hl. Kreuz Wortgottesfeier: Sternenweg und Kerzen für die Verstorbenen

### Montag, 3. November

17.20 Uhr: St. Matthias Rosenkranz

19.00 Uhr: St. Nikolaus Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

### Dienstag, 4. November

8.30 Uhr: St. Matthias Heilige Messe – anschließend Rosenkranzgebet

18.30 Uhr: St. Nikolaus Rosen-

kranzandacht

### Donnerstag, 6. November

8.20 Uhr: Hl. Kreuz Rosenkranz

9.00 Uhr: Hl. Kreuz Heilige Messe

### Freitag, 7. November

17.00 Uhr: G-Egner-Haus Evangelischer Gottesdienst

17.00 Uhr: St. Nikolaus Hubertusmesse, anschl. Jägerschlag im Pfarrgarten

### Ev. Kirchengemeinde Nieder-Roden

### Sonntag, 2. November

10.00 Uhr: Taufgottesdienst – Pfarrerin Lisa Großpersky

19.30 Uhr: Stunde unter Gottes Wort – Ev. Gemeindehaus

### Montag, 3. November

19.30 Uhr: Bibelstunde – Ev. Gemeindehaus

### Dienstag, 4. November

9.30 Uhr: Mini-Kids 0-3 Jahre – Ev. Gemeindehaus

20.00 Uhr: Chorprobe „DeLumine“ – Ev. Gemeindehaus

### Samstag, 8. November

9.00 Uhr: Frauenfrühstück – Anmeldungen über das Gemeindebüro bis zum 6. November

### Ev. Kirchengemeinde Dudenhofen

### Sonntag, 2. November

10.00 Uhr: Gottesdienst im Livestream Pfarrerin Christina

Koch

### Montag, 3. November

18.00 – 20.00 Uhr: Posaunenchor Seligenstadt, Jahnstr. 24

### Dienstag, 4. November

18.15 Uhr: Cantus Novus Evangelisches Gemeindehaus Dudenhofen

### Samstag, 8. November

18.00 Uhr Biblisches Theater mit Musik NOAH solange die Erde steht

### Sonntag, 9. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Gedenken an den 9. November Pfarrerin Christina Koch

15.30 Uhr Biblisches Theater mit Musik NOAH solange die Erde steht

**Die Bücherei** ist, Dienstag von 16 bis 19 Uhr und Donnerstag von 15.30 bis 18 Uhr geöffnet.

### Sprechzeiten Pfarrerin Christina Koch:

Sprechstunde nach telefonischer Vereinbarung, donnerstags von 18 bis 19.30 Uhr, Tel. 7799425.

### Ev. Emmaugemeinde Jügesheim

### Freitag, 31. Oktober

18.00 Uhr: Yoga und Meditation – Stressbewältigung durch Achtsamkeit und Bewegung mit Herrn Dr. Schepe

### Samstag, 1. November

18.00 Uhr: Lagerfeuer für Erwachsene

### Sonntag, 2. November

10.00 Abendmahlsgottesdienst zur Reformation, Predigt: Pfarrerin Kirsten Lippek, Kollekte für die Hessische Lutherstiftung sowie für ESG-Einzelfallhilfen, anschließend Kirchcafé

### Montag, 3. November

10.30 Uhr: Qi Gong mit Kirstin Weber

20.00 Uhr: Probe Emmaus-Chor

### Dienstag, 4. November

15.00 Uhr: Vorstellung der Duodopa-Pumpe für Parkinson-Patienten mit Dr. Claudia Weiland

16.15 Uhr: Konfi-Stunde

18.00 Uhr: Weihnachtswichel

19.30 Uhr: Probe Soul Feeding

19.30 Uhr: Probe Jügesheimer Sängervereinigung

### Mittwoch, 5. November

15.00 Uhr: Mäusetreff: Eltern-Kind-Kreis

15.30 Uhr: Sitzgymnastik

18.00 Uhr: Fit durch alle Jahreszeiten mit Margit Kaldehoff

20.00 Uhr: Probe Mixed Voices

### Donnerstag, 6. November

9.30 Uhr: Rückenfitness mit Corinna Elsässer

19.00 Uhr: Bibel und Handarbeit

19.00 Uhr: Treffpunkt Bibelsalon mit Dr. Manuela Baumgart

### Pfarrgruppe Hainhausen-Weiskirchen

### Samstag, 1. November

8.00 Uhr: Wk Amt vom Hochfest

11.00 Uhr: Hh Gräbersegnung auf dem Friedhof in Hainhausen

14.00 Uhr: Wk Gräbersegnung auf dem Friedhof in Weiskirchen

16.00 Uhr: Wk Beichtgelegenheit für Kurzbeichten zur Gewinnung des Allerseelenablasses

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet für die Bischöfe

### Sonntag, 2. November

9.30 - 10.30 Uhr: Hh Die Kirche ist für das stille, persönliche Gebet geöffnet

9.30 Uhr: Wk Hl. Messe von Allerseelen gleichzeitig Kindergottesdienst im Jugendheim mit dem Thema: „Allerheiligen“

11.00 Uhr: Hh Gottesdienst der kroatischen Mission

15.00 Uhr: Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet

18.00 Uhr: Wk Hl. Messe für alle fallenen und vermissten Soldaten beider Weltkriege, sowie für alle Opfer der Gewalt

Kollekte: Hilfe für Priester und Diakone in Mittel- und Osteuropa

**Montag, 3. November**

15-18 Uhr: Wk Eucharistische Anbetung

15.00 Uhr: Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet

18.00 Uhr: Wk Hl. Messe

**Dienstag, 4. November**

8.00 Uhr: Wk Hl. Messe anschl. Wk Eucharistische Anbetung bis 18.00 Uhr

15.00 Uhr: Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet für alle alten und kranken

Menschen unserer Pfarrgemeinde sowie für die Bewohner im Haus Julia und Haus St. Hildgard

18-20 Uhr: Hh Gebet für die Priester

19.30 Uhr: Wk Gebetskreis im Jugendheim

### Mittwoch, 5. November

8.00 Uhr: Wk Hl. Messe

15 - 16.45 Uhr: Hh Eucharistische Anbetung

15.00 Uhr: Hh Barmherzigkeitsrosenkranz

15.30 Uhr: Wk Kirchrundgang mit den Erstkommunionkinder

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet

anschl. Wk Beichtgelegenheit für Kurzbeichten

### Donnerstag, 6. November

11.00 Uhr: Wk Wortgottesdienst mit Kommunionfeier in der Seniorenresidenz Haus Julia

15-18 Uhr: Wk Eucharistische Anbetung

15.00 Uhr: Wk Barmherzigkeitsrosenkranz

17.00 Uhr: Wk Rosenkranzgebet

anschl. Wk Hl. Messe

anschl. Wk Eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr

### Trinitatisgemeinde Rodgau-Rembrücken

**Sonntag, 2. November**

10.00 Uhr: Gottesdienst in der Gustav-Adolf-Kirche

**Dienstag, 4. November**

15.30 Uhr: Konfirmandenunterricht im Dietrich-Bonhoefer-Haus

Ihre HEIMATZEITUNGEN aus einer Hand

## Das Goldhaus Heusenstamm

Kantstr. 38 - 63150 Heusenstamm

**AKTIONSTAGE** **3. NOVEMBER** **4. NOVEMBER** **5. NOVEMBER** **6. NOVEMBER** **7. NOVEMBER** **Tel.: 06104 - 6707940**

**ACHTUNG! Die Experten sind nur in den Aktionstagen für Sie vor Ort**

**Ankauf von:**

- Ringe & Ketten
- Goldschmuck
- Altgold
- Bruchgold
- Weißgold
- Zahngold (auch mit Zahn)
- Silber
- Silberbesteck
- Silberschmuck
- Porzellanpuppen

**Wir zahlen sofort den ermittelten Wert in BARGELD aus!**

**Wir zahlen zur Zeit bis zu 120,- € pro Gramm**

**Ihre Vorteile:**

- 3 kostenlose Beratung
- 3 kostenlose Wertschätzung
- 3 transparente Abwicklung
- 3 Bargeld sofort

Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!

**Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen aus Glatt- und Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis bis zu 3.500 €\***

**Machen Sie Ihren Pelz zu BARGELD!**

**ACHTUNG! ACHTUNG! ACHTUNG! Letzter Aufruf vor Saisonschluß!**

**Wir zahlen bis zu 6.500,- €\***

**Wir suchen ALLE Arten von Pelzen\***

Bisam • Persianer • Fuchspelze aller Art • Zobel • Nerze • Nutria • Chincilla

**Öffnungszeiten**

Montag bis Freitag 10 - 18 Uhr

Samstag 10 - 16 Uhr

**Tierpräparate aller Art\*\***

**Silberbesteck**

**Modeschmuck**

**Wir prüfen kostenlos Ihren Schmuck auf Echtheit!**

**Porzellan namhafter Hersteller\*\***

**Wir zahlen bis zu 800,- € für Krokotaschen**

**Wir zahlen bis zu 2.500,- €\*\* für alte Gemälde, Tierpräparate, Porzellanpuppen, Kamin + Standuhren und Porzellan**

Wir beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos vor Ort oder bei Ihnen zu Hause

**Parkplätze vorhanden**

# SILVESTER BUFFET

## 2026

**110,00€ PRO PERSON**



**BUFFET | LIVE-MUSIK | SEKTEMPFANG**

Freuen Sie sich auf ein Buffet der Extraklasse! Genießen Sie gemeinsam mit uns den Abend und lassen Sie das Jahr perfekt ausklingen, bei gutem Essen und toller Live-Musik.

**LIVE MUSIK**  
mit "Kronenburg & Sunrise" Rock & Pop Classics und "Günter Feltes" Oldies, Country, Rock, Schlager



VORSPEISEN | BEILAGEN  
SALATE | DESSERTS  
HAUPTSPESIEN | INKL. GETRÄNKE & SCHNAPS

**31 DEZEMBER 2025**  
Ab 18 Uhr

**RESTAURANT BÜRGERHAUS WEISKIRCHEN**  
Schillerstraße 27 | 63110 Rodgau

# WEIHNACHTS BUFFET



Freuen Sie sich auf ein festliches umfangreiches, absolut leckeres Buffet Erlebnis.

5 Buffets mit Weihnacht Spezialitäten  
Vorspeisen | Salat | Hauptspeisen | Beilagen | Dessert

**25. und 26.12.2025**

**Jeweils von 11:00-13:00 Uhr, 13:30-15:30 Uhr und 17:00-19:30 Uhr**

Erwachsene: 39,50€  
Kinder 6-12: 19,50€  
Kinder 0-5: Kostenlos

**Reserviere jetzt: 06106/14042**

Um die Reservierung für Sie zu sichern, bitten wir um eine Anzahlung von 20 € bis spätestens 14.12.2025.

**Restaurant Bürgerhaus Weiskirchen**  
Schillerstraße 27 | 63110 Rodgau

RESERVIERUNG ERFORDERLICH! ZAHLBAR BIS 15. DEZ. 2025  
info@buergerhaus-weiskirchen.de | 06106/14042

Gesundheit

ANZEIGE

# Probleme im Schlaf? Magnesiummangel?

Experten klären auf, was dahintersteckt und warum ein neuartiger Magnesium-Komplex jetzt in Deutschland für Aufsehen sorgt!

Mega-Trend aus den USA: Immer mehr Amerikaner verzichten auf chemische Hilfen und setzen stattdessen auf einen Mineralstoff, der den Körper während der Nacht bei seiner Erholung unterstützen soll: Magnesium! Auch in Deutschland steigt die Nachfrage nach Magnesiumpräparaten rasant. Kein Wunder: Viele Probleme im Schlaf stehen mit Magnesium in Verbindung.

Die Gründe für eine schlechte Nacht sind unterschiedlich: Muskelkrämpfe, psychischer Druck oder erschöpftes Nervensystem durch zu viel Stress. Eines können sie jedoch gemeinsam haben: Eine unzureichende Versorgung mit Magnesium kann ein Mitauslöser sein.

Mittlerweile setzen daher immer mehr Menschen auf das Mineral Magnesium, das eine wichtige Rolle für die Muskeln und Regenerationsprozesse im Körper spielt – auch in der Nacht.

### Magnesium als essenzieller Unterstützer

Magnesium ist an über 300 Vorgängen im Körper beteiligt und unterstützt die normale Funktion von Muskeln und Nerven.<sup>1,2</sup> Besonders Menschen, die nachts unter Muskelkrämpfen oder innerer Unruhe



leiden, sollten auf eine ausreichende Zufuhr achten.

Auch Alltagsorgen und Beziehungsprobleme, die den Kopf nachts beschäftigen und uns psychisch belasten, stehen mit einem Magnesiummangel in Verbindung. Denn Magnesium trägt auch zu einer normalen psychischen Funktion bei.<sup>3</sup>

### Magnesium ist nicht gleich Magnesium

In Nahrungsergänzungsmitteln liegt Magnesium nie allein vor, sondern ist immer an Bindungspartner gekoppelt – und nicht jede Verbindung wird gleich

gut vom Körper aufgenommen.

Besonders empfehlenswert ist Magnesium in der Verbindung mit der Aminosäure Glycin als sogenanntes Magnesiumbisglycinat. Dieses gilt als sehr hochwertig und besticht mit einer hohen Bioverfügbarkeit. Glycin ist zudem für seine

entspannungsfördernden Eigenschaften bekannt.

Trimagnesiumdicitrat kann der Körper ebenfalls gut verwerten. Es trägt zu einer normalen Funktion des Nervensystems und psychischen Funktion bei und unterstützt damit die Regeneration. Magnesi-

umoxid hingegen trägt zur Entspannung der Muskeln bei. Unser Fazit: Die richtige Kombination ist ausschlaggebend!

### Neu von der Expertenmarke Baldriparan

Ein optimal abgestimmter Komplex aus ausgewählten Magnesiumformen ist eine wichtige Grundlage. Aber das reicht nicht aus! Auf dem deutschen Markt gibt es jetzt ein spezielles, neues Power-Präparat – entwickelt von der Expertenmarke Baldriparan: Baldriparan Magnesium PLUS. Baldriparan gehört seit über 70 Jahren zu den führenden Marken in deutschen Apotheken.

Baldriparan Magnesium PLUS kombiniert die hochwertigen Magnesiumformen Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid. **Der Clou: Das Plus an Melatonin trägt nachweislich zur Verkürzung der Einschlafzeit bei.<sup>4</sup>**



So stört die Zeitumstellung unseren Schlaf

Die Zeitumstellung bringt unseren Schlaf-Wach-Rhythmus aus dem Takt. Besonders die Umstellung auf Winterzeit führt bei vielen zu Einschlafproblemen, Müdigkeit und Konzentrationsschwierigkeiten. Der Körper braucht oft Tage, manchmal sogar eine Woche, um sich anzupassen.

Für Ihre Apotheke:  
**Baldriparan Magnesium PLUS**  
(PZN 19927389)

www.baldriparan.de



**Baldriparan**  
Magnesium +



NEU

Baldriparan® Magnesium Plus ist ein Nahrungsergänzungsmittel. • <sup>1</sup>Magnesium trägt zu einer normalen Muskelfunktion bei. • <sup>2</sup>Magnesium trägt zu einer normalen Funktion des Nervensystems bei. • <sup>3</sup>Magnesium trägt zur normalen psychischen Funktion bei. • <sup>4</sup>Melatonin trägt dazu bei, die Einschlafzeit zu verkürzen. • Abbildung Betroffenen nachempfunden

## Fortsetzung der Amtlichen Bekanntmachungen von S. 4

### Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2025

Aufgrund der §§ 94 ff der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07. März 2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Gesetz vom 16. Februar 2023 (GVBl. I S. 90, 93), hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Rodgau am 27. Oktober 2025 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

#### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird

#### im Ergebnishaushalt

im ordentlichen Ergebnis

mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf 132.308.827,00 EUR mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf

139.324.628,00 EUR

mit einem Saldo von

-7.015.801,00 EUR

im außerordentlichen Ergebnis

mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf

0,00 EUR

mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf

0,00 EUR

mit einem Saldo von 0,00 EUR

mit einem Fehlbedarf von

-7.015.801,00 EUR

#### im Finanzhaushalt

mit dem Saldo aus den Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf

-3.784.583,00 EUR

und dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf

2.009.614,00 EUR

Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf

10.405.622,00 EUR

mit einem Saldo von

-8.396.008,00 EUR

Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf

9.720.746,00 EUR

Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf

5.938.958,00 EUR

mit einem Saldo von

3.781.788,00 EUR

mit einem Finanzmittelbedarf des Haushaltsjahres von

-8.398.803,00 EUR

festgesetzt.

1) Hierin enthalten sind

1.244.238 EUR auf die Umschuldung von Darlehen.

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme im Haushaltsjahr 2025 zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird auf 8.476.508,00 EUR festgesetzt.

#### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Haushaltsjahr 2025 zur Leistung von Auszahlungen in künftigen Jahren für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 4.300.000,00 EUR festgesetzt.

#### § 4

Der Höchstbetrag der Liquiditätskredite, die im Haushaltsjahr 2025 zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 5.000.000,00 EUR festgesetzt.

#### § 5

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr 2025 wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf

760,00 v. H.

b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf

877,50 v. H.

2. Gewerbesteuer auf

380,00 v. H.

#### § 6

Ein Haushaltssicherungskonzept wurde nicht beschlossen.

#### § 7

Es gilt der von der Stadtverordnetenversammlung als Teil des Haushaltsplans am 27. Oktober 2025 beschlossene Stellenplan.

#### § 8

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen bzw. Auszahlungen nach § 100 HGO gelten bis zu einem Betrag von 15.000,00 EUR je Sachkonto; bei Beträgen darüber hinaus bis zu 10% des jeweiligen Haushaltsansatzes als unerheblich.

In diesen Fällen wird der Magistrat ermächtigt, die Genehmigung zur Leistung des Mehraufwands bzw. der Mehrauszahlung zu erteilen. Er hat der Stadtverordnetenversammlung alsbald Kenntnis davon zu geben.

Der Magistrat wird ermächtigt, zur Durchführung städtischer Theater- und Kleinkunstaufführungen der Saison 2025/2026 im Vorgriff auf die betroffenen Haushalte Verträge im Rahmen folgender Betragsgrenzen abschließen zu können.

• Theaterveranstaltungen (26100.6791000)

58.000,00 EUR

• Kleinkunst- und Kabarettveranstaltungen (26100.6792000)

48.000,00 EUR

• Kindertheaterveranstaltungen (26100.6793000)

13.000,00 EUR

• Sonderveranstaltungen (26100.6794000)

5.000,00 EUR

• Kindertheatertage (26100.6795000)

5.000,00 EUR

Rodgau, den 27. Oktober 2025

### Der Magistrat der Stadt Rodgau

#### Max Breitenbach

Bürgermeister

Die vorstehende Haushaltssatzung und –plan der Stadt Rodgau für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Genehmigung hat folgenden Wortlaut:

„Der Landrat als Behörde der Landesverwaltung – Kommunalaufsicht, Recht und Ordnungsangelegenheiten – Az: 30-09-03-11 vom 02.10.2025

Kommunal- und Finanzaufsicht über die Stadt Rodgau gemäß §§ 135 ff. der Hessischen Gemeindeordnung (HGO); Genehmigung der genehmigungsbedürftigen Teile der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2025

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Rodgau hat am 31.03.2025 den Haushalt für das Jahr 2025 beschlossen. Die Vorlage des Haushaltsplans 2025 samt Anlagen bei der Aufsichtsbehörde erfolgte am 17.04.2025.

Nachfragen meiner Behörde im Rahmen des Haushaltsgenehmigungsverfahrens wurden abschließend beantwortet.

Der unter § 2 der Haushaltssatzung 2025 der Stadt Rodgau festgesetzte Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen war nicht in voller Höhe genehmigungsfähig. Vor der öffentlichen Bekanntmachung der Haushaltssatzung ist ein entsprechender Beitrittsbeschluss zum genehmigten Teilbetrag durch

die Stadtverordnetenversammlung zu fassen.

#### I.

### Genehmigung zur Haushaltssatzung der Stadt Rodgau für das Haushaltsjahr 2025

Hiermit genehmige ich gemäß § 97a HGO

1. die Abweichung von den Vorgaben zum Ausgleich des Finanzhaushaltes nach § 92 Abs. 5 Nr.2 HGO,

2. in Verbindung mit § 102 Abs. 4 den in § 3 der vorgenannten Haushaltssatzung vorgesehenen Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von

**4.300.000 EUR**

(in Worten: vier Millionen dreihunderttausend Euro),

3. in Verbindung mit § 103 Abs. 2 HGO den genehmigungsfähigen Teilbetrag des in § 2 der vorgenannten Haushaltssatzung festgesetzten Gesamtbetrags der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe von

**8.476.508 EUR**

(in Worten: acht Millionen vierhundertsechszehntausendfünfhundertacht Euro),

unter dem Vorbehalt der Einzelgenehmigung nach § 103 Abs. 4 S. 1 Nr. 2 HGO,

4. in Verbindung mit § 105 Abs. 2 HGO den in § 4 der vorgenannten Haushaltssatzung festgesetzten Höchstbetrag der Liquiditätskredite in Höhe von

**5.000.000 EUR**

(in Worten: fünf Millionen Euro).

gez. **Oliver Quilling**

Landrat“

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan 2025 der Stadt Rodgau liegen zur Einsichtnahme in der Zeit vom 03. November 2025 bis einschließlich 14. November 2025 öffentlich aus.

Die vorherige Terminvereinbarung kann unter der Telefon-Nr. 06106-693-1143 bzw. 1194 erfolgen.

Auch sind die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan 2025 sowie der Beitrittsbeschluss vom 27. Oktober 2025 der Stadt Rodgau auf der offiziellen Webseite der Stadt Rodgau unter [www.rodgau.de](http://www.rodgau.de) unter Stadtportrait & Finanzen „Beschluss exemplar des Haushalts 2025 und Beitrittsbeschluss vom 27.10.2025“ veröffentlicht.

Rodgau, 28.10.2025

### Der Magistrat der Stadt Rodgau

#### Max Breitenbach

Bürgermeister

## Flohmärkte des Mütterzentrums

Weiskirchen (RZ) Der neue, beliebte „Flohmarkt von Frau zu Frau“ findet am Samstag, 1. November, von 18 bis 21 Uhr im Bürgerhaus Weiskirchen statt. Dort können die früheren Lieblingskleidungsstücke, Taschen, Schmuck oder andere Accessoires eine neue Besitzerin finden. Es gibt wieder Cocktails und Häppchen!

Der traditionelle „Flohmarkt rund ums Kind“ findet am Sonntag, 2. November, von 12 bis 14 Uhr im Bürgerhaus Weiskirchen statt. Zu erwerben sind Bücher, Spielsachen und Kleidungsstücke für Kinder. Mit Kaffee- und Kuchentheke!

## Feierliche Hubertusmesse kehrt nach Jügesheim zurück

Jügesheim (RZ) Nach mehreren Jahren Pause findet in diesem November endlich wieder eine Hubertusmesse in der katholischen Kirche St. Nikolaus in Jügesheim statt.

Am Freitag, 7. November, laden der Jagdklub Sankt Hubertus Offenbach Stadt & Land mit Bläserkorps und die Bläserfreunde Schrot und Horn um 17 Uhr die Gemeinde zu einem festlichen Gottesdienst mit musikalischer Jagdhornbegleitung ein. Im Anschluss findet der traditionelle Jägerschlag des Jungjägerkurses 2025 im Pfarrgarten statt.

Die musikalische Gestaltung der Hubertusmesse übernehmen das Bläsercorps des Jagdklubs Offenbach und die Bläserfreunde Schrot und Horn, eine recht junge Jagdhornbläsergruppe mit Sitz in der Hanauer Fasanerie. Der charakteristische Klang der Jagdhörner verleiht der Messe dabei einen ganz besonderen Rahmen – feierlich, naturverbunden und andächtig zugleich. Jedes Jahr wählt der Jagdklub Offenbach für die Hubertusfeier mit Messe und anschließendem Jägerschlag der frischgebackenen Jungjäger eine andere Ge-

meinde des Kreises Offenbach. In den letzten beiden Jahren fand diese schöne Veranstaltung beispielsweise in der Basilika Seligenstadt und in der evangelischen Stadtkirche Langen statt. Für den Jägerschlag, traditionell unter freiem Himmel und im Anschluss an den Gottesdienst, geht es für alle in den Pfarrgärten.

Dort werden in alter Tradition die neuen Jägerinnen und Jäger nach erfolgreichem Abschluss ihrer Ausbildung offiziell in die Reihen der Jägerschaft aufgenommen.

## Verkehrsbehinderung wegen Nachtumzug

Rodgau (RZ) Die Fastnacht wird in Rodgau auch mit einem Nachtumzug begrüßt. Er findet am Dienstag, 11. November von 18 bis 19 Uhr statt und beginnt am P&R Parkplatz des Jügesheimer Bahnhofes.

Der Zug läuft über Eisenbahnstraße, Alter Weg, Weiskircher Straße, über die Ludwigstraße im Bereich der Wasserfallstraße, Rathenastraße, Am Wasserturm und endet vor dem Wasserturm.

Der Zug bewegt sich vorwiegend auf den Fußwegen und der rechten Fahrbahnseite. Dennoch kann es zu Behinderungen im Straßenverkehr kommen. Der P&R Parkplatz am Bahnhof kann ab 12 Uhr nicht mehr genutzt werden. Die OF-40 wird ab ca. 16 Uhr in beiden Fahrtrichtungen über die Rodgau Passage umgeleitet. Es entfallen die Halte-

stellen „Jügesheim Bahnhof“ in beiden Fahrtrichtungen sowie „Hochstädter Straße“ in Fahrtrichtung Weiskirchen.

Die letzte Fahrt in Fahrtrichtung Nieder-Roden ab der Haltestelle „Bahnhof Jügesheim“ findet um 16:07 Uhr statt. Die letzte Fahrt in Fahrtrichtung Weiskirchen findet ab der Haltestelle „Bahnhof Jügesheim“ um 16:02 Uhr statt. Als Ersatz

für die Haltestelle „Hochstädter Straße“ wird die Haltestelle „Rodgau Passage“ angefahren. Für die Linie OF-99 entfällt die Haltestelle „Jügesheim Bahnhof“ ganztägig. Die Linie OF-99 fährt von der Dudenhöfer Straße zur Eisenbahnstraße und bedient die eingerichtete Ersatzhaltestelle auf der Eisenbahnstraße / Ecke Elbinger Str. in der Nähe der Kapelle.

## Diabetiker-Selbsthilfegruppe lädt zu Vortrag

Seligenstadt (RZ) Die Diabetiker SHG der Stadt Rodgau lädt zu einer Informationsveranstaltung für Betroffene, deren Familienangehörigen und Freunde am 10. November um 19 Uhr im Sozialzentrum in Nieder-Roden am Puiseauxplatz ein. „GLP1-Spritzen – Fluch oder Segen“ Wissens-

wertes und noch viel mehr - darüber wird Dr. Imke Junker (Internistin/Diabetologin im endokrinologikum Frankfurt) in ihrem Vortrag berichten.

Dr. Junker wird versuchen, alle sich ergebenden Fragen zu beantworten. Die Selbsthilfegruppe freut sich auf Besuch und rege Diskussion.

## Vorbereitungskurs „Fit fürs Enkelkind“ im Familienzentrum

Rodgau (RZ) Hebamme Christine Anfang und Louisa Weil, Koordinatorin des Familienzentrums, bieten am Mittwoch, 5. November, von 17.30 bis 19.30 Uhr einen Vorbereitungskurs für werdende Großeltern an.

Dabei sollen nicht nur werdende, sondern auch Omas und Opas mit Enkelkindern im Alter bis 3 Monate auf den Familien-

enzuwachs vorbereitet werden. Im Kurs wird der Blick darauf gerichtet, was sich in den letzten 30 Jahren verändert hat. Viele Ansichten rund um das Kinderkriegen haben sich weiterentwickelt. So gibt es neue Erkenntnisse zur gesunden Entwicklung der Kinder, in der Babypflege und auch in der Erziehung. Darüber hinaus wollen die beiden Dozentin-

nen die Teilnehmenden in der Rollenfindung als Großeltern unterstützen.

Der Kurs findet im Familienzentrum, Alter Weg 63F, statt und Interessierte mögen sich bitte bis zum 3. November anmelden: Telefonisch unter 693-1167, per Mail über [familienzentrum@rodgau.de](mailto:familienzentrum@rodgau.de) oder über den Onlineprozess auf der Homepage.

## Tag des Kinderturnens bei der S.K.G Rodgau

Weiskirchen (RZ) Am Samstag, 8. November, findet der Tag des Kinderturnens des Deutschen Turnbundes statt. Der Tag des Kinderturnens ist seit 2017 fester Bestandteil im Turnkalender. Jedes Jahr werden es mehr Vereine, die rund um diesen Termin ihre Türen für Kinder öffnen und ihnen einen spannenden Tag mit viel Spaß und Bewegung bescheren.

Von 15-17 Uhr findet der Tag des Kinderturnens in der Sporthalle Weiskirchen, am Sportplatz 7, statt.

Parkmöglichkeiten am Bürgerhaus/Netto Parkplatz.

Dieses Jahr steht der Tag unter dem Motto „Tierische Turn-Weltreise. Die Kinder erleben dabei eine aufregende Reise durch alle sieben Kontinente und begegnen dort faszinierenden Tieren, die

ihnen spielerisch neue Bewegungsmöglichkeiten zeigen.

Eingeladen sind alle Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahren. Gemeinsam mit dem DTB möchte der SKG Rodgau Kinder für mehr Bewegung motivieren und den Turnsport bekannter machen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bei weiteren Fragen kann eine E-Mail an [kinderturnen@skgrodgau.de](mailto:kinderturnen@skgrodgau.de) geschrieben werden.

## Cantienica® Tiefenmuskeltraining bei den Sportfreunden

Rodgau (RZ) Ab November bieten die Sportfreunde Rodgau zweimal pro Woche das Schweizer Konzept Cantienica® Tiefenmuskeltraining an. Start ist am 4. November mit folgenden Trainingszeiten: Dienstag 9 Uhr, EVO-Sportfabrik, Raum F und Donnerstag 19.30 Uhr, EVO-Sportfabrik, Raum F

Das Training wird von der erfahrenen Physiotherapeutin Karin Eberhard geleitet und findet als offenes Angebot regelmäßig in

der EVO-Sportfabrik, Weiskircher Straße 140, in Jügesheim statt.

Die Cantienica-Methode stärkt die Tiefenmuskulatur, richtet die Haltung präzise aus und kann bei regelmäßiger Anwendung chronische Schmerzen lindern. Entwickelt wurde sie 1994 von der Schweizerin Benita Cantieri. Interessierte können kostenlos zum „Schnuppern“ kommen. Nichtmitglieder sind beim Training versichert.

Eine Anmeldung über [info@sportfreunde-rodgau.de](mailto:info@sportfreunde-rodgau.de) wird empfohlen.

Bitte bequeme Sportbekleidung, ein Handtuch sowie ein Getränk mitbringen – alles andere wie Matten, Hocker und Kleingeräte befinden sich in der Halle.

Nach dem Schnuppern bietet sich eine Vereinsmitgliedschaft an oder der Kauf einer 11er-Karte, die auch online zu erwerben ist. Weitere Infos auf [www.sportfreunde-rodgau.de](http://www.sportfreunde-rodgau.de).



Anzeige

BAUEN · WOHNEN · SCHÖNER LEBEN

## Heizkosten senken und Klima schützen

Region (RZ) Jetzt noch Experte, Winfried Sommer. Die 20%-Bafa-Förderungsvorteil Umsetzung erfolgt vom erfahrenen Fachbetrieb mit eigenen von alten Fenstern und Außen-Fachmonteuren. Die Beauftragungen, empfiehlt Ihnen Ihr

Energieberater für die komplette Antragsabwicklung zum Sonderpreis erfolgen. Fenster sind der wichtigste Faktor, wenn es um Energieverlust, Ressourcenschonung oder Heizkosten-Ersparnis bei einem Gebäude geht.

Unsere Qualitäts-Wärmeschutz- und Sicherheits-Fenster sorgen dafür, dass deutlich weniger geheizt werden muss. Die höchsten Energieverluste entstehen durch alte Fenster: allein 40% der Wärme geht dadurch verloren. Mit Qualitäts-Sicherheits-Türen und -Fenstern wird das Eigenheim spürbar sicherer. Eine geprüfte mechanische Absicherung ist unabdingbar, um professionelle Einbrecher vom Eindringen in die eigene vier Wände abzuhalten.

dachungen, Vorbauten und Carports. Dem Kunden wird von der Planung und Beratung über die Produktion bis zur Lieferung und Montage ein kompletter Rundumservice aus einer Hand angeboten. Der renommierte Fenster- und Türen-Fachbetrieb mit eigenen Monteuren garantiert eine ordnungsgemäße und fachgerechte Auftragsabwicklung.

Fenster Sommer ist unter Tel. 06106/733244, 0171/6512440, [www.fenster-sommer.de](http://www.fenster-sommer.de) und [fenster-sommer@gmx.de](mailto:fenster-sommer@gmx.de) erreichbar.



Foto: Sommer Fenster

### FENSTER-TÜREN-AKTION

Fenster | Türen | Wintergärten | Überdachungen | Innentüren

Ihr Gebietsverkaufsleiter der Firma Gabor mit über 35-jähriger Erfahrung!



**WINFRIED SOMMER**

- ▶ Große Fachausstellung
- ▶ Eigener Montageservice
- ▶ Kostenloser Einbruchschutz\*



**Jetzt noch bis zu 20% Bafa-Förderungszuschuss sichern, durch unseren Energieberater!**

☎ 0 61 06 73 32 44 ✉ [fenster-sommer@gmx.de](mailto:fenster-sommer@gmx.de)  
☎ 01 71 6 51 24 40 [www.fenster-sommer.de](http://www.fenster-sommer.de)

Meisterbetrieb seit 1989

**+ SPANNDECKEN**

**Bahnhofstraße 35a**  
**64823 Groß-Umstadt**  
**OT Klein-Umstadt**

Tel. (06078) 7 29 36  
Fax (06078) 7 35 11  
Mail [info@roehnke.com](mailto:info@roehnke.com)  
Web [www.roehnke.com](http://www.roehnke.com)

**Baugesellschaft Turnus mbH**

Bauausführungen jeder Art  
Hochbau u. Gewerbebau  
Wohnungsbau

Entwurf · Planung · Statik · Bauleitung  
Schlüsselfertiges Bauen  
Immobilien

Alles aus einer Hand

Liebfrauenstr. 13 · Münster · Tel. 0 6071 - 3 53 82 · [www.turnusbau.de](http://www.turnusbau.de)

BAUEN · WOHNEN · SCHÖNER LEBEN

## GOLD- UND SILBERANKAUF

Vergleichen lohnt sich!

**GOLDPREIS**  
AUF DEM  
**HÖCHSTSTAND**



**Goldschmuck**



**Erbschaften**

**Seit über 30 Jahren**  
**im Rhein-Main-Gebiet.**

Das Juwelier Rubin-Team steht Ihnen bei allen Fragen rund um Gold, Silber und allem, was mit Edelmetall zu tun hat gerne zur Verfügung.

Auch bei Markenuhren-Ankauf von Rolex, Breitling und Cartier.

**!!! SOFORT BARGELD !!!**

**Juwelier Rubin**

Im Isenburg-Zentrum · Hermesstraße 4 · Neu-Isenburg  
Telefon: 06102 - 37 29 20

Leipziger Straße 31 · Frankfurt am Main · Telefon: 069 - 77 03 38 78

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

ANZEIGE

## Risiko Lungenentzündung Pneumokokken sind häufiger Auslöser!

Wenn sich der Sommer verabschiedet und die kühle Jahreszeit im Oktober beginnt, steigen für gewöhnlich die Fälle von Atemwegserkrankungen. Vor allem ältere Menschen sind davon betroffen, weshalb es für sie jetzt gilt, sich gut vorzubereiten. Denn mit zunehmendem Alter verliert das Immunsystem an Leistungskraft und der Körper wird anfälliger für Infektionskrankheiten, wie beispielsweise eine Lungenentzündung.<sup>1,2</sup> Im Jahr treten mehr als 600.000 ambulant erworbene Lungenentzündungen in Deutschland auf. Jede zweite bis dritte davon kann auf Pneumokokken zurückgeführt werden.<sup>3,4</sup> Dies sind Bakterien, die beim Sprechen oder Husten übertragen werden.<sup>5</sup> Sie lösen Infektionen der oberen und unteren Atemwege aus. Außerdem können Pneumokokken in die Blutbahn übergehen und so schwerwiegende Erkrankungen verursachen, die mitunter auch tödlich verlaufen können – vor allem bei älteren Menschen.<sup>2</sup> Bereits zu Beginn des Jahres gab es über ein Drittel mehr Fälle von schweren Erkrankungen durch Pneumokokken als im gleichen Zeitraum im Vorjahr.<sup>6</sup> Auch für diese Wintersaison rechnen Expert:innen mit deutlich erhöhten Fallzahlen.



**Eine Lungenentzündung hat oft Folgen**

Eine häufige Folge einer Pneumokokken-Infektion ist eine bakterielle Lungenentzündung.<sup>3</sup> Diese kann den Körper älterer Menschen erheblich schwächen und für Betroffene häufig einen tiefen Einschnitt im Leben bedeuten. Viele erholen sich danach nicht mehr vollständig und leiden fortan unter körperlichen Einschränkungen.<sup>5</sup> So können auch nach der Genesung einfache Alltagstätigkeiten wie Treppensteigen, Einkaufen oder Gartenarbeit beschwerlich sein oder sind gar nicht mehr ohne Hilfe möglich.

**Rechtzeitig vor dem Winter impfen**

Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt daher unter anderem für alle Personen ab 60 Jahren standardmäßig eine einmalige Impfung gegen Pneumokokken.<sup>A,2</sup> Die Pneumokokken-Impfung kann zusammen mit der Gripeschutzimpfung erfolgen. Sie ist in der Regel gut verträglich und ganzjährig möglich.<sup>2</sup> Wer wissen möchte, wie hoch das persönliche Risiko ist, an einer Pneumokokken-Infektion zu erkranken, kann dies mit einem einfachen Online-Selbsttest auf [www.lungeschuetzen.de](http://www.lungeschuetzen.de) ermitteln.

<sup>A</sup>Die Empfehlung gilt auch für andere Risikopatient:innen, wie z. B. Personen ab 18 Jahren mit bestimmten Grunderkrankungen wie beispielsweise Immunschwäche, chronisch obstruktiver Lungenerkrankung, Asthma oder Diabetes, sowie Personen, die berufliche Tätigkeiten wie Schweißen oder Trennen von Metallen ausüben.  
<sup>1</sup>Pletz MW, Bahrs C. Internist (Berl). 2021;62(8):807-815.  
<sup>2</sup>Robert Koch-Institut. Epid Bull. 2023;39:1-48.  
<sup>3</sup>Braeken DCW, et al. INFECTION. 2021;49: 533-537.  
<sup>4</sup>Kolditz M, Ewig S. Dtsch. Arztebl. Int 2017;114:838-48.  
<sup>5</sup>Robert Koch-Institut. <https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/Faktenblaetter/Pneumokokken.pdf>. Letzter Zugriff: 09.09.2025.  
<sup>6</sup>Robert Koch-Institut. Epid Bull. 2025;12-13.

[www.rheinmainverlag.de](http://www.rheinmainverlag.de)

Ihre Onlinezeitung

**RheinMainVerlag**

## SECURITY MUSS NICHT TEUER SEIN!

Unser Security-Team ist 24/7 im Einsatz.  
Wenn Sie nicht da sind,  
sind wir für Sie da.

Wir bewachen Ihr Anliegen,  
ob Privathaus oder Gewerbeobjekt.



Wenn es um Sicherheit geht, darf keine Zeit verloren werden. Mit einer Reaktionszeit von nur wenigen Sekunden ist unser Security-Team sofort einsatzbereit und erreicht Ihr Objekt in kürzester Zeit. Zeitgleich wird die Polizei informiert, sodass Maßnahmen ohne Verzögerung eingeleitet werden können. Dank direkter Leitstellenanbindung und modernster Alarmtechnik wird jede Gefahr in Echtzeit erkannt und zuverlässig abgewehrt.

**Schnell. Koordiniert. Effektiv.**  
**Ihre Sicherheit – unser Auftrag.**

**Ihre Leitstelle in Rödermark – 24/7**

**06074 – 69 09 106**

**www.brr-sicherheitsservice.de**

**Privathaus-Bewachung**

ab **30€** pro  
Monat

Gewerbeobjekte auf Anfrage  
auch mit VdS-Zertifizierung.

### Ihre Sicherheitsvorteile auf einen Blick

- Maßgeschneiderte Sicherheitslösungen
- Modernste Alarm- und Überwachungstechnik
- 24/7-Fernüberwachung mit Echtzeitreaktion
- Schnelle Intervention durch mobile Einsatzteams
- Zertifiziert nach **DIN 77200** und **ISO 9001**
- Revierfahrten
- Wach- und Schließdienste

*Ihre Ansprüche sind unser Maßstab.  
Ihre Sicherheitstechnik bleibt stetig erweiterbar  
– für dauerhaften Rundum-Schutz.*

